

UBER

Np 1; AMENDMENT AGREEMENT

修正協議

This Amendment Agreement dated 07/01, 2020 is made and entered into by and between 拉亞漢堡 森邦股份有限公司 a company established in Taiwan, having its offices at 330桃園市桃園區龍壽街206-1號 ("Company"), and UBER PORTIER B.V., a private limited liability company established in the Netherlands, having its offices at Mr. Treublaan 7, 1097 DP Amsterdam, The Netherlands ("Uber").

本2020年07月01日簽訂之修正協議係由一家在臺灣設立的公司，其公司地址為330桃園市桃園區龍壽街206-1號 (以下稱「公司」)，及一家在荷蘭設立的私人有限責任公司，其公司地址為Mr. Treublaan 7, 1097 DP Amsterdam, The Netherlands之UBER PORTIER B.V. (以下稱「Uber」)所訂立。

WHEREAS, (i) Company and Uber have previously entered into the Uber Eats Master Framework Agreement on _____ ("Effective Date") for the business transaction (the "Main Agreement"); (ii) Further to the Main Agreement, Company and Uber intends to amend the frequency of remittance of the Meal Revenue.

鑑於，(i)公司和Uber之前已於 _____ (以下稱「生效日期」) 簽訂了有關商業交易之Uber Eats主框架協議 (以下稱「主協議」) ; (ii) 繼主協議後，公司和Uber打算修改餐食收益的匯款頻率。

THEREFORE, both parties hereby agree the Main Agreement is amended as follows:

因此，雙方特此同意將主協議修改如下：

1. Both parties agree that the sentence "The Meal Revenue will be remitted on a weekly basis" in Section (2(c)) of Addendum I in the Main Agreement shall be deleted in its entirety and replaced with the following sentence: 雙方同意應完全刪除主協議附錄I第(2(c))節的句子“餐食收益將於每週匯出”，並以下列條款代替：

"The Meal Revenue will be remitted on a bi-weekly basis."

"餐食收益將於每兩週匯出。"

2. Except for what is expressly provided for under this Amendment Agreement, no other provision of the Main Agreement shall be amended and all terms and conditions of the Main Agreement shall continue and remain in force. Any reference to the Main Agreement shall be construed as a reference to the Main Agreement as amended by this Amendment Agreement.

除本修正協議明確規定的內容外，不對主協議的其他條款進行任何修改，並且主協議的所有條款和條件均將繼續有效。對主協議的任何引用均應解釋為對本修正協議所補充的主協議的引用。

[the remainder of this page is intentionally left blank]

UBER

Sincerely,



On behalf of Uber Portier B.V.

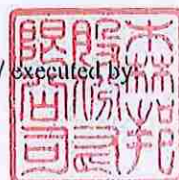
Name: Uber Management B.V.
Title: Managing Director
On behalf of Uber Management B.V.
Name: Pierre-Dimitri Gore-Coty
Title: Managing Director A
代表 Uber Portier B.V.
姓名 : Uber Management B.V.
職銜 : 董事總經理
代表 Uber Management B.V.
姓名 : Pierre-Dimitri Gore-Coty
職銜 : 董事總經理

謹啟



Accepted and Agreed for and on behalf of the Company / executed by
接受並同意及代表本公司 / 由下列人士簽署 :

Signature or Company seal / 簽名或公司印鑒 : _____



Name / 姓名 :
Title / 職銜 :



合約審查表

申請人使用者鍾婉屏 [baby001]填寫

承辦處	事業一處	承辦部門	台灣事業一處門市 管理部d12	保管人(簽名)	使用者溫哲彥 [tonny]
是否為重大合約	非重大合約	是否為盟式合約	非制式合約	合約登錄	C級-普通機密
合約名稱	UBER匯款更改-雙周合約協議書		客戶/廠商名稱	UBER PORTIER B.V.	
合約保證金	0		合約總金額(含稅)	0	
合約起始日	2020/07/13	合約終止日	2021/09/16	是否自動續約	是
我方簽約名義人	森邦股份有限公司		合約需求日	2020/07/10	
備註說明	(((補EIP)))UBEREATS更改變週結帳協議書				
合約類別	行銷與合作類合約	合約到期是否提醒	是		
審核者填寫					
董事長審核意見：					
副董事長審核意見：					
該處最高主管審核意見：					
財務主管審核意見：			1.客戶名稱為UBRE PORTIER B.V.*		
其他照會部門主管審核意見：					
部門主管審核意見：					

增加簽人員：
簽核完成後，並於雙方用印完成，將簽核圖章蓋蓋修正本與圖章蓋交至法務部門（一起加蓋合約安全收據後，二處加蓋合約安全收據後），以利往後查詢及管理方便，謝謝。

圖章管理處審核蓋章完成簽核後

用印備案

② ubereats 匯款更改 (17/09)
③ ubereats 匯款更改 (02/09)

日期	動作	負責人	備註
20200616 15:13	使用申請	使用申請人 [baby001]	
20200616 15:20	核准蓋章	使用核准人員 [tonny]	
20200617 09:15	核准蓋章	使用核准人員 [tonny]	
20200613 14:26	內容審核(1)	使用者溫哲彥 [tonny]	
20200613 14:26	核准蓋章	使用者溫哲彥 [tonny]	
20200613 15:12	核准蓋章	使用者溫哲彥 [tonny]	

20200613 15:21	交辦完成	使用者溫哲彥 [tonny]
20200613 15:21	交辦完成	使用者溫哲彥 [tonny]
20200613 15:21	完成待存檔	